

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

601 Fortex Plus

Datum izdaje: 13.10.2015

Številka proizvoda: k6010_sd

Stran 1 od 8

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**1.1 Identifikator izdelka**

601 Fortex Plus

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**Uporaba snovi/zmesi**

Proizvod za strojno pranje vozil in njihovo nego

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Ime podjetja: KAW KIEHL KG
Ulica: Oskar-von-Miller-Str. 1
Kraj: D-85235 Odelzhausen
Poštni predal: 15
D-85233 Odelzhausen
Telefon: +49 8134 9305-40 Telefaks: +49 8134 5145
e-mail: info@kiehl-group.com
Internet: www.kiehl-group.com
Prodočje/oddelek za informacije: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-36

| | | | |
|--------------------------|----------------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| KIEHL Austria GmbH | Perfektastr. 57 / Top 3; | A-1230 Wien | Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93 |
| KIEHL FRANCE S.A.R.L. | 1, Rue de l'industrie - B.P. 54; | F-67172 Brumath Cedex | Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25 |
| KIEHL Italia s.r.l. | Via Michelangelo 29; | I-16036 Avegno (GE) | Tel. +39 / 0185 730 008 |
| KIEHL Schweiz AG | St. Dionys-Str. 33; | CH-8645 Jona | Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74 |
| Johannes Kiehl KG | Ganz Ábrahám ucta 4/12, | H-2142 Nagytarcsa | Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41 |
| KIEHL Middle East L.L.C. | P.O. Box 11 40 19 | Abu Dhabi, U.A.E. | Tel. +971 2 550 33 96 |

1.4 Telefonska številka za nujne 112**primere:****ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Razvrstitev v skladu z Direktivo 67/548/EGS oz. 1999/45/ES**

Napisi za opozarjanje: C - Jedko

Stavki R:

Povzročča opekline.

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Izjave o nevarnosti:

Povzročča hude opekline kože in poškodbe oči.

2.2 Elementi etikete**Snovi zapisane na etiketi**

Phosphoric acid / Hydrochloric acid

Opozorilna beseda: Nevarno

Piktogrami: GHS05

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

601 Fortex Plus

Datum izdaje: 13.10.2015

Številka proizvoda: k6010_sd

Stran 2 od 8

**Stavki o nevarnosti**

H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

Previdnostni stavki

P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.
P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P308+P313 PRI izpostavljenosti ali sumu izpostavljenosti: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

2.3 Druge nevarnosti

Nobena znana.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

(v skladu z 648/2004/ES)

3.2 Zmesi**Kemijska karakteristika**

neionske površinsko aktivne snovi 5-15%, Anorganske kisline, Vodotopna topila, Inhibitor korozije, Barvila, Dišave (Amylcinnamal, Lilial, Citronellol, Hexylcinnamal)

Nevarne sestavine

| Št. ES | Sestavina | Delež |
|--------------|--|-------------|
| Št. CAS | Razvrstitev v skladu z 67/548/EGS | |
| Indeks št. | Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP] | |
| Št. REACH | | |
| 231-633-2 | Phosphoric acid | 20 - < 25 % |
| 7664-38-2 | C - Jedko R34 | |
| 015-011-00-6 | Skin Corr. 1B; H314 | |
| 500-241-6 | i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO | 5 - < 10 % |
| 69011-36-5 | Xn - Zdravju škodljivo, Xi - Dražilno R22-41 | |
| | Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318 | |
| 231-595-7 | Klorovodikova kislina ... % | 1 - < 5 % |
| | C - Jedko, Xi - Dražilno R34-37 | |
| 017-002-01-X | Skin Corr. 1B, STOT SE 3; H314 H335 | |

Besedilo R, H in EUH stavkov: glej v odseku 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč****Splošni napotki**

Preprečite stik s kožo in očmi.

Pri vdihavanju

ni nevarno pri vdihavanju

Pri stiku s kožo

Takoj umijte/operite z milom in obilo vode. Takoj slecite vsa kontaminirana oblačila.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

601 Fortex Plus

Datum izdaje: 13.10.2015

Številka proizvoda: k6010_sd

Stran 3 od 8

Pri stiku z očmi

Temeljito izpirajte z obilo vode, tudi pod vekami.
Pri dolgotrajnem draženju oči poiščite zdravnika-specialista.

Pri zaužitju

Sperite usta in pijte veliko vode. Po možnosti preprečite bruhanje.
Poiščite zdravniško pomoč.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Ta informacija ni na voljo.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Pokažite ta varnostni list lečečemu zdravniku.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

Vsi proti požarni ukrepi so sprejemljivi.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Ta informacija ni na voljo.

5.3 Nasvet za gasilce

Uporabljajte gasilne ukrepe, ki so primerni lokalnim okoliščinam in bližnjemu okolju. Sam proizvod ne gori.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Izogibajte se stiku s kožo, očmi in oblačili.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne izpirajte v površinsko vodo.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Obrišite z adsorpcijskim materialom (npr. krpo, prejo). Odplaknite z obilo vode.
Nikoli ne vračajte razlitega materiala v originalnih vsebnikih za ponovno uporabo.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Informirajte se o varnostnih ukrepih, naštetih v poglavjih 7 in 8.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje

Preprečite stik s kožo in očmi.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Niso potrebni posebni požarno-varnostni ukrepi.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah

Hranite/skladiščite pri sobni temperaturi v originalnem vsebniku. Shranjujte/skladiščite na mestu, ki je dostopno samo pooblaščenim osebam.

Napotki za skupno skladiščenje

Hranite ločeno od živil, pijače in hrane za živali.
Ne skladiščite skupaj z Alkalije.

Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja

Hranite vsebnik tesno/hermetično zaprt.
Nikoli ne vračajte nerabljenega materiala v rezervoar.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

601 Fortex Plus

Datum izdaje: 13.10.2015

Številka proizvoda: k6010_sd

Stran 4 od 8

Hranite na dobro prezračevanem mestu.

7.3 Posebne končne uporabe

Ta informacija ni na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**8.1 Parametri nadzora****Kontrolni parametri**

| Št. CAS | Snov | ml/m ³ | mg/m ³ | vl/m ³ | KTV | Op. |
|-----------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-----|-----|
| 7664-38-2 | Fosforjeva kislina | - | 1 | | 2 | |
| 7647-01-0 | Vodikov klorid, brezvodni (Klorovodik, brezvodni) | 5 | 8 | | 2 | |

Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih

Če se uporablja v skladu s predpisi Ni nevarnosti za zdravje.

8.2 Nadzor izpostavljenosti**Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor**

Ni potrebno.

Splošni varnostni in sanitarni ukrepi

Splošna industrijska higienska praksa.

Zaščito za oči/obraz

Varovalna očala, ki so ob straneh zaprta (EN 166).

Zaščita rok

Varovalne rokavice

Priporočilo: Naravne lateks rokavice z deli polychloroprenskega lateksa in prevleke debeline 0,6 mm, ki ščitijo vsaj 8 ur (ustreza prepustnosti, raven 6 evropskega standarda DIN / EN 374) in zagotavlja odpornost na otekline <15%.

Zaščita kože

neprepustna oblačila

Nadzor izpostavljenosti okolja

Ravnajte v skladu z dobro industrijsko higijensko in varnostno prakso.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

| | |
|-------------------|---------------|
| Agregatno stanje: | tekoče |
| Barva: | svetlo zelena |
| Vonj: | prijeten |

pH (pri 20 °C):

Metoda
<1 K-QP1012C**Sprememba stanja**

| | |
|---------------------------------------|-------------|
| Tališče: | <-8 °C |
| Začetno vrelišče in območje vrelišča: | >78 °C |
| Sublimacijska temperatura: | ni smiselno |
| Zmehčišče: | ni smiselno |
| Točka tečenja: | ni smiselno |
| Plamenišče: | >60 °C |

Vnetljivost

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

601 Fortex Plus

Datum izdaje: 13.10.2015

Številka proizvoda: k6010_sd

Stran 5 od 8

Trdne snovi:

ni smiselno

Plin:

ni smiselno

Eksplozivne lastnosti

Ne-eksplozivno

Meje eksplozivnosti-spodnja:

ni smiselno

Meje eksplozivnosti-zgornja:

ni smiselno

Temperatura vnetišča:

>200 °C

Temperatura samovžiga

Trdne snovi:

ni smiselno

Plin:

ni smiselno

Temperatura razpadanja:

ni določeno

Oksidativne lastnosti

Ni relevantno

Parni tlak:

ni določeno

Gostota (pri 20 °C):

1,19 g/cm³ K-QP1012E

Topnost v vodi:

popolnoma mešljivo

(pri 20 °C)

Topnost v drugih topilih

ni določeno

Porazdelitveni koeficient:

ni določeno

Dinamična viskoznost:

ni določeno

Kinematična viskoznost:

ni določeno

Iztočni čas:

ni določeno

Relativna gostota par:

ni določeno

Relativna hitrost izparevanja:

ni določeno

9.2 Drugi podatki

Vsebnost trdnih snovi:

ni določeno

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost**10.1 Reaktivnost**

Ta informacija ni na voljo.

10.2 Kemijska stabilnost

Ta informacija ni na voljo.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Ta informacija ni na voljo.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ne izpostavljajte temperaturam nad 35 °C.

10.5 Nezdružljivi materiali

Alkalije

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Pri predpisanem skladiščenju in uporabi ne razpade.

Nadaljnje informacije

Ne mešajte z drugimi detergenti ali kemikalijami

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

601 Fortex Plus

Datum izdaje: 13.10.2015

Številka proizvoda: k6010_sd

Stran 6 od 8

ODDELEK 11: Toksikološki podatki**11.1 Podatki o toksikoloških učinkih****Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

| Št. CAS | Sestavina | | | | |
|------------|---|--------|-----------|-------|-------|
| | Načini izpostavljenosti | Metoda | Doza | Vrste | Izvor |
| 69011-36-5 | i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO | | | | |
| | oralni | ATE | 500 mg/kg | | |

Dražilnost in jedkost

Povzročča hude opekline kože in poškodbe oči.

Senzibilizirno učinkovanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - enkratna izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Učinkovanje po večkratni ali daljši ekspoziciji

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Splošni napotki

Pri normalni rabi ni znano ali pričakovano, da bi škodovalo zdravju.

ODDELEK 12: Ekološki podatki**12.1 Strupenost**

O samem proizvodu ni na voljo nobenih podatkov.

| Št. CAS | Sestavina | | | | | |
|---------|-----------------------------|--------|----------|-----------|----------------|-------|
| | Strupenost za vodo | Metoda | Doza | [h] [d] | Vrste | Izvor |
| | Klorovodikova kislina ... % | | | | | |
| | Akutna toksičnost za ribe | LC50 | 862 mg/l | 96 h | Leuciscus idus | |

12.2 Obstojnost in razgradljivost

Ne vsebuje snovi, ki so znane kot okolju nevarne ali nerazgradljive v napravah za obdelavo odpadne vode.

Površinsko aktivne snovi v izdelku ustrezajo vsem zahtevam iz uredbe detergentov 648/2004/EC.

Zlahka biorazgradljiv v skladu z ustreznim OECD testom.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Ta informacija ni na voljo.

12.4 Mobilnost v tleh

Proizvod ne vsebuje halogensko organskih spojin (AOX) ali AOX, ki so halogenske spojine.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Ta informacija ni na voljo.

12.6 Drugi škodljivi učinki

Ta informacija ni na voljo.

Splošni napotkiKemijska potreba po kisiku (COD) 720 mg O₂/g.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

601 Fortex Plus

Datum izdaje: 13.10.2015

Številka proizvoda: k6010_sd

Stran 7 od 8

ODDELEK 13: Odstranjevanje**13.1 Metode ravnanja z odpadki****Ravnanje z ostanki zmesi**

Posodo je potrebno temeljito izprazniti.

Ne zlivati ostankov izdelka v velikih količinah v kanalizacijo.

Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt

070699 ODPADKI IZ ORGANSKIH KEMIJSKIH PROCESOV; Odpadki iz PPDU masti, maziv, mil, pralnih sredstev, razkužil in kozmetičnih sredstev; Odpadki, ki niso navedeni drugje

Klasifikacijska številka odpadka - Rabljen produkt

070699 ODPADKI IZ ORGANSKIH KEMIJSKIH PROCESOV; Odpadki iz PPDU masti, maziv, mil, pralnih sredstev, razkužil in kozmetičnih sredstev; Odpadki, ki niso navedeni drugje

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Vsebnik očistite z vodo. Pločevinke ali zabojnike je potrebno očistiti in vrniti proizvajalcu v recikliranje

ODDELEK 14: Podatki o prevozu**Kopenski transport (ADR/RID)****14.1 Številka ZN:**

UN 3264

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

Fosforna kislina-Klorovodikova kislina (raztopina)

14.3 Razredi nevarnosti prevoza:

8

14.4 Skupina pakiranja:

III

Nalepka nevarnosti:

8



Razvrstitveni kod:

C1

Posebni predpisi:

274

Omejena količina (LQ):

LQ7

Dopuščena količina:

E1

Prevozna skupina:

3

Številka-oznake nevarne snovi:

80

Kod omejitve za predore:

E

Pomorski ladijski transport (IMDG)**14.1 Številka ZN:**

UN 3264

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S.
Phosphoric-acid / Hydrochloric-acid (solution)**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:**

8

14.4 Skupina pakiranja:

III

Nalepka nevarnosti:

8



Posebni predpisi:

223, 274

Omejena količina (LQ):

5 L

Dopuščena količina:

E1

EmS:

F-A, S-B

Ločilna skupina:

Kislina

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

601 Fortex Plus

Datum izdaje: 13.10.2015

Številka proizvoda: k6010_sd

Stran 8 od 8

14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE: ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Ni potrebno

14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC

ni smiselno

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes****Nacionalni predpisi**

Stopnja ogrožanja vode (D): 2 - Ogroža vodo

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

ODDELEK 16: Drugi podatki**Spremembe**

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih) : 2

Besedilo R stavkov (Številka in polno besedilo)

- | | |
|----|---------------------------------|
| 22 | Zdravju škodljivo pri zaužitju. |
| 34 | Povzroča opekline. |
| 37 | Draži dihala. |
| 41 | Nevarnost hudih poškodb oči. |

Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

- | | |
|------|--|
| H302 | Zdravju škodljivo pri zaužitju. |
| H314 | Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči. |
| H318 | Povzroča hude poškodbe oči. |
| H335 | Lahko povzroči draženje dihalnih poti. |

(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)